

B/L No **HOEGQF19YOM10020**

Shipper
IBC JAPAN LTD
 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA
 FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
 TEL: 075-622-5090
 FAX: 075-622-5098

Shipper's Ref

F/Agent's Ref **JFA / IBC MOM-07**

Consignee (if "Order" state Notify Party)
ALICE NYAMBURA NGATIA
 P.O. BOX 69832-00400 NAIROBI
 KENYA
 +254 733 299998

Höegh Autoliners AS

Oslo - Norway
 Telephone: +47 21 03 90 00
 Telefax: +47 21 03 90 12
 Enterprise No.: 933 099 628

Notify Party (without liability to Carrier)
EAST AFRICA MOTORS LTD.
 P.O BOX 1800-00502, NAIROBI, KENYA.
 +254722391470

COPY

*Local Vessel	*From (local port of loading)	
Ocean vessel GRAND CHOICE V/19	Port of loading Yokohama	
Port of discharge Mombasa	*Final destination (if on-carriage)	Freight payable at OSAKA, JAPAN

Marks and Numbers	Number and kind of packages, freight units, description of goods	Gross weight	Measurement
NO MARK	1 USED VEHICLE(S) 2015 NISSAN JUKE HR15-200353D	1 200 KGS	11.339 CBM

YF15-408230

=== FREIGHT AS ARRANGED ===

Socopao Kenya Ltd
 Changamwe Roundabout
 P.O. Box 95103 80107 mombasa, kenya
 Tel: 0202616120/1 1>
 Office Mobile: (+254) 798471687
 Email: Socopao.Kenya@bollore.com

The carrier is not responsible or in any way liable for damage(s) resulting from mechanical/electrical failure(s), and also declines responsibility for any damages, including costs, which may occur during loading/discharging operations due to malfunctions. The carrier is not responsible for any non-original equipment fitted to the vehicle(s) after manufacture unless these have been installed as replacement items. The carrier will not be responsible for any personal effects left in the vehicles. It is shipper's obligation to prove originally installed equipment/accessories prior to carrier taking care and custody of the vehicle(s). **CARRIERS RESPOSIBILITY ENDS UPON DISCHARGE AT MOMBASA PORT. ON-CARRIAGE TO FINAL DESTINATION RLC CFS AT CONSIGNEES SOLE RISK, COST AND RESPONSIBILITY.**
TOTAL: 1,200 KGS / 11.339 CBM
1 UNIT(S)

Page 1 of 1

On Board Date: **19.05.2022**

of which loaded:
 on deck:
 under deck:

ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER

GOODS SHIPPED onboard the vessel in apparent good order and condition, weight, measure, marks and numbers, quality, contents and value unknown unless specified herein, for carriage to the port of destination or so near thereto as the vessel may safely get an lie always afloat, to be delivered in the like good order and conditions at the aforesaid port to Consignee or their Assigns. Freight as per note on the margin plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading - unless prepaid - to be paid by Consignee or their Assigns. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both pages, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.

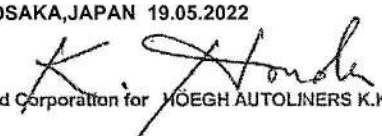
FREIGHT PARTICULARS
PREPAID

Limitation of Carriers Liability.
 Declared value:
 Declared value charges:
 (See Clauses 10)

FREIGHT PAYABLE CARGO LOST OR NOT LOST
 *Applicable only when document used as Through Bill of Lading

IN WITNESS where of the Master of the said Vessel has signed ...³.....
 Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished,
 the other(s) to stand void.

Place and date of issue **OSAKA, JAPAN 19.05.2022**

Signed by 
 As agent for the carrier
Höegh Autoliners AS



Certificate no.

QISJ/KIS-RWI-286708

Date of Issue

12, May, 2022

CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS

KS1515:2000

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by Quality Inspection Services Japan and found to confirm to the requirements of KS1515:2000

INSPECTION INFORMATION

Country of Supply

JAPAN

Inspection Center

KISARAZU

Inspection Date

11, May, 2022

INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS

Make

NISSAN

Model

DBA-YF15

Chassis/VIN Number

YF15-408230

Engine Number/Model

HR15 - 200353D

Engine Capacity(c.c Rating)

1490 cc

Year of Manufacture

-

Year of First Registration

2015/05

Inspected Mileage (Odometer Reading)

34281 km

Remarks:

The radiation level on this vehicle was surveyed and found to be within the internationally accepted limits at the time of inspection.

This certificate issued under the authority of Pre-export Verification of Conformity Program for and on behalf of Kenya Bureau of Standards, KENYA and is valid for a period of 90 days from the date of issuance. No responsibility will be assumed for any alteration made to the vehicle after completion of the inspection.

This document does not discharge exporters from their contractual obligations in relation to quality of the motor vehicle referred to herein nor does it discharge the importer or exporter from exercising all their rights and discharging all their liabilities under the contract of sale. KEBS may reject the vehicle covered by this certificate if found to be non-conforming on verification at the port of entry.

CERTIFICATE EXPIRATION DATE

09, August, 2022

QUALITY INSPECTION SERVICES JAPAN

Authorized Signatory:

番号 00840
整理番号 3441023302335570

輸出予定届出証明書

Export Certificate

自動車登録番号 / Registration No.	登録年月日 / Registration date	初度登録年月 / First Reg. Date	車台番号 / Maker's serial number
大宮 330 ね 3557 車名 / Trademark of the maker of the vehicle	令和 4 年 3 月 25 日 2022 year 3 month 25 day	平成 27 年 5 月 5 日 2015 year 5 month 5 day	YF15-408230
ニッサン 所有者の氏名又は名称 Name of Owner	株式会社 日産サテイト埼玉	[213] DBA-YF15	HR15
所有者の住所 Address of Owner	埼玉県さいたま市中央区上落合6丁目1-12		[29910]
使用者の氏名又は名称 Name of User	***		
使用者の住所 Address of User	***		
使用の本拠の位置 Locality of principal abode of use	***		
自動車の種別 Classification of Vehicle	用途 Use	自家用・事業用の別 Purpose	車体の形状 Type of Body
普通 総排気量又は定格出力 Engine Capacity	乗用	自家用の種別 Classification of Fuel	箱型 [001]
輸出予定日 (証明書有効期間満了日) Export schedule date	令和 4 年 4 月 10 日 2022 year 4 month 10 day	型式指定番号 Specification No.	16492
		類別区分番号 Classification No.	0037
		長さ Length	413 cm
		幅 Width	176 cm
		高さ Height	156 cm
		前軸重 FR Weight	750 kg
		前軸重 FR Weight	1200 kg
		後軸重 RR Weight	1475 kg
		後軸重 RR Weight	450 kg
輸出予定日 (証明書有効期間満了日) Export schedule date	令和 4 年 4 月 10 日 2022 year 4 month 10 day	乗車定員 Fixed Number	5人
		最大積載量 Max. Carry	
		車重 Weight	
		車両総重量 G/Weight	

【京都】 輸出予定届出
輸出に係る届出をした所有者は、輸出予定届出証明書に係る自動車が
輸出されることなく、当該輸出の有效期間が満了した日から15日以内に、最寄りの運輸
支局等に当該輸出予定届出証明書を返納しなければなりません。

25, 400 km (令和2(2020)年5月18日)
【旧走行距離計表示値 Mileage】
14, 100 km (平成30(2018)年4月26日)
以下余白

*一時抹消中所有者 / Latest Owner
IBC Japan株式会社
京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64 [14256]
[申請年月日 / Date of Application]
令和4(2022)年4月8日
[走行距離計表示値 Mileage]



令和 4 年 4 月 8 日
2022 year 4 month 8 day

Director-General of the District Transport Bureau of
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan

京都運輸支局長



裏面もご覧ください。

No. 00840

EXPORT CERTIFICATE

License number	Last reg. Date	First reg. Month	Frame number
OMIYA 330 NE 3557	March, 25, 2022	May, 2015	YF15-408230
Name		Model	
NISSAN		[213] DBA-YF15	HR15
<u>Last owner's name</u>			
IBC JAPAN KABUSHIKIGAISSHA			
<u>Above address</u>			
KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64			
<u>Last user's name</u>			

<u>Above address</u>			

<u>Above location</u>			

<u>Category</u>	<u>Purpose of use</u>	<u>Private or commercial</u>	<u>Style of Vehicle</u>
MEDIUM	Passenger		SEDAN
<u>Displacement or outpuipower</u>	<u>Fuel</u>	<u>Type No.</u>	<u>Code no.</u>
1.49 L kw	PETROL	16492	0037
<u>EXPIRY DATE</u>	October, 7, 2022		
<u>REMARK:</u> [KYOTO]			

April, 8, 2022

KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of
Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition